

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Nabíječka auto/moto digitální HB-ZN04/ 02088

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze!
Uložit pro budoucí použití!

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE:

- Během procesu nabíjení se mohou vytvářet výbušné plyny. Během nabíjení nepoužívejte otevřený oheň a zajistěte dostatečné větrání.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet zmrazenou baterii.
- Nikdy nenabíjejte akumulátor, když je motor v chodu.
- Nepoužívejte spotřebič ve vlhkém nebo mokřem prostředí. Přístroj nevystavujte dešti.
- Pokud přístroj nepoužíváte, skladujte jej na suchém místě mimo dosah dětí.
- Při používání spotřebiče udržujte děti a osoby v bezpečné vzdálenosti. Uchovávejte děti pod dozorem, abyste se ujistili, že si se spotřebičem nehrají.
- Zkontrolujte spotřebič, zda nejsou poškozeny nějaké díly. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen nebo nefunguje správně, nebo pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka. Přístroj odnesete do autorizovaného servisního střediska, kde ho zkontrolujete, opravíte nebo nastavíte.
- Nepokoušejte se nabíjet baterie se suchými články spolu se spotřebičem, mohou explodovat a způsobit smrtelné zranění osob nebo materiální škody.
- Spotřebič je určen pouze k nabíjení / pomocné startování 6V nebo 12V baterií.
- Není určen k napájení nízkonapěťových systémů.
- Nepokoušejte se nabíječku otevřít - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte jej a odpojte napájecí kabel.
- Výrobce neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nepoužívání nabíječky baterií v souladu s touto příručkou.

PRVNÍ POMOC:

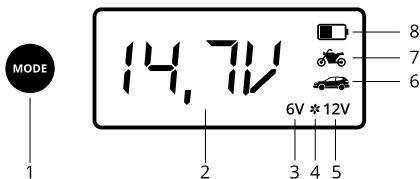
Oči: Pokud se vám elektrolyt dostane do očí, vypláchněte je nejméně 15 minut čistou vodou a okamžitě vyhledejte svého lékaře.

Pokožka: Pokud se vám elektrolyt dostane na pokožku, opláchněte místo velkým množstvím čisté vody a omyjte důkladně mýdlem a vodou. Pokud zarudnutí, bolest a podráždění přetrvávají, kontaktujte a navštivte svého lékaře.

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Vstupní napětí: AC 220-240V
- Výstupní napětí: DC 6 / 12V
- Maximální nabíjecí proud:
režim motocyklu: 2A +/- 10%
režim auta: 4A +/- 10%
- Třída ochrany: IP65

OVLÁDÁNÍ:



1. Tlačítko změny režimu
2. Zobrazení napětí
3. Režim nabíjení baterií 6V
4. Studený režim pro teploty pod 0°C
5. Nabíjení 12V baterií
6. Nabíjení 4A proudem, který se používá pro baterie s vyšší kapacitou, např. auta, lodě
7. Nabíjení 2A proudem, který se používá pro nízkokapacitní baterie, např. motocykly, sněžné skútry, čtyřkolky atd.
8. Ikona ukazující průběh nabíjení baterie

Režimy nabíjení:

6V Napětí akumulátoru 6V kapacita do 14Ah okolní teplota nad 0°C – PLNÁ 7,2V

6V * Napětí akumulátoru 6V kapacita do 14Ah okolní teplota pod 0°C – PLNÁ 7,4V

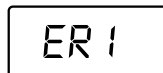
12V Napětí akumulátoru 12V kapacita do 14Ah okolní teplota nad 0°C – PLNÁ 14,3V

12V * Napětí akumulátoru 12V kapacita do 14Ah okolní teplota pod 0°C – PLNÁ 14,7V

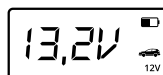
12V Napětí akumulátoru 12V kapacita od 14Ah okolní teplota nad 0°C – PLNÁ 14,3V

12V * Napětí akumulátoru 12V kapacita od 14Ah okolní teplota pod 0°C – PLNÁ 14,7V

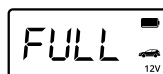
Příklady indikací zobrazení:



Nesprávné připojení k akumulátoru, zkontrolujte připojení pólu. Červená „+“ černá „-“. Chyba se objeví i v případě, že je baterie hluboce vybitá nebo poškozená.



Na displeji se zobrazí správné napětí akumulátoru.



Baterie je zcela nabitá.

POUŽITÍ:

- Před použitím nabíječky je bezpodmínečně nutné zkontrolovat její technický stav. Zkontrolujte stav přípojovacích kabelů a zástrčky - pokud se zjistí jejich poškození, vyměňte poškozený prvek. Zkontrolujte stav pouzdra - pokud je poškozen, musí být kryt podroben

podrobné kontrole autorizovaným odborníkom.

- Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá jmenovitému napětí na typovém štítku. Pokud používáte prodlužovací kabel, průřez vodičů musí mít správnou hodnotu pro napájení spotřebiče.
- Před zahájením nabíjení akumulátoru je bezpodmínečně nutné odpojit akumulátor od zařízení, ve kterém se baterie používá. Použijte pokyny pro nabíjení baterie, které jsou uvedeny v návodu k použití automobilu nebo jiného zařízení.
- Uvolněte nebo vytáhněte zátky z příslušných částí akumulátoru (pokud jsou přítomny), zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátoru a v případě potřeby ji doplňte destilovanou vodou.
- Zapojte červenou svorku nabíječky na konec kladného pólu baterie "+" a černou svorku na záporný pól "-". Nabíječku umístěte v maximální vzdálenosti od baterie, pak připojte nabíječku ke zdroji napájení pomocí síťové šňůry.
- Nabíjení se spustí po připojení napájecího kabelu ke zdroji napájení. Na displeji se zobrazí aktuální napětí baterie. Když nabíječka signalizuje, že baterie je plně nabitá (na displeji je plná), odpojte nabíječku od zdroje napájení, odpojte kabely připojené k baterii a dotáhněte uzávěry, abyste zkontrolovali stav elektrolytu na baterii (pokud existuje).
- Po spuštění nabíjení akumulátoru z času na čas zkontrolujte indikátory nabíjecího proudu na ampérmetru namontovaném na nabíječce. Když ampérmetr signalizuje, že baterie je plně nabitá (indikace minimálního nabíjecího proudu - indikátor ampérmetru vlevo, na symbolu baterie, v černé barvě).
- Odpojte nabíječku akumulátoru od zdroje napájení, odpojte kabely připojené k akumulátoru a utáhněte zátky pro kontrolu hladiny elektrolytu na akumulátoru.
- Baterie je připravena k použití.
- Vyhnete se neúplnému nabití baterie, protože to zkracuje její životnost.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Model výrobku/identifikační čísloEE:

Identifikátor modelu výrobku/SEE: HB-ZN04/ 02088

Název a adresa výrobce: Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení, název: AMiO digitální usměrňovač / nabíječka baterií 6V/12V - 2A/4A - DVL DBC-01

Sériové číslo: HB-ZN04/ 02088

Rok výroby: 2022

Výše uvedený výrobek je v souladu se směrnicemi:

EMC 2014/30/EU

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

LVD 2014/35/EU, EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14 2019

EN 6233:2008

Tržní zkoušku ES provedli: EUROFINs TESTING PRODUCT SERVICE (Shanghai), Cp LTD. No 39 West Jianghang Road, Jian District Shanghai, CHINA

Další informace: Vyrobeno v ČR pro Amio Sp z o.o., Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

Prohlášení o shodě je uloženo v sídle společnosti: Handlowa

3, 41 - 807 Zabrze.

Předseda správní rady
Grzegorz Dudziak Zabrze, 2022

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Opotřebovaná elektrická zařízení jsou zdrojem druhotných surovin – je zakázáno vyhazovat je do nádob na komunální odpad, jelikož obsahují látky nebezpečné lidskému zdraví a životnímu prostředí! Prosíme o aktivní pomoc při úsporném hospodaření s přírodními zdroji a ochraně životního prostředí tím, že odevzdáte použité zařízení do sběrného střediska použitých elektrických zařízení. Aby se omezilo množství odpadů, je nevyhnutné jejich opětovně využít, recyklace nebo jiná forma regenerace.

SK - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Nabíječka auto/moto digitální HB-ZN04/ 02088

Před použitím si pozorně přečtete návod na obsluhu!
Uložit pre budúce použitie!

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE:

- Počas procesu nabíjania sa môžu vytvárať výbušné plyny. Počas nabíjania nepoužívajte otvorený oheň a zabezpečte dostatočné vetranie.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať zmrazenú batériu.
- Nikdy nenabíjajte akumulátor, keď je motor v chode.
- Nepoužívajte spotrebič vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Prístroj nevystavujte dažďu.
- Ak prístroj nepoužívate, skladujte ho na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Pri používaní spotrebiča udržiavajte deti a osoby v bezpečnej vzdialenosti. Uchovávajte deti pod dozorom, aby ste sa uistili, že si so spotrebičom nehrajú.
- Skontrolujte spotrebič, či nie sú poškodené nejaké diely. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne, alebo ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka. Prístroj odneste do autorizovaného servisného strediska, kde ho skontrolujete, opravíte alebo nastavíte.
- Nepokúšajte sa nabíjať batérie so suchými článkami spolu so spotrebičom, môžu explodovať a spôsobiť smrteľné zranenia osôb alebo materiálne škody.
- Spotrebič je určený len na nabíjanie / pomocné štartovanie 6V alebo 12V batérií.
- Nie je určený na napájanie nízkonapäťových systémov.
- Nepokúšajte sa nabíjačku otvoriť - hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak spotrebič nepoužívate, vypnite ho a odpojte napájací kábel.
- Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nepoužívania nabíjačky batérií v súlade s touto príručkou.

PRVÁ POMOC:

Oči: Ak sa vám elektrolyt dostane do očí, vypláchnite ich najmenej 15 minút čistou vodou a okamžite vyhľadajte svojho lekára.

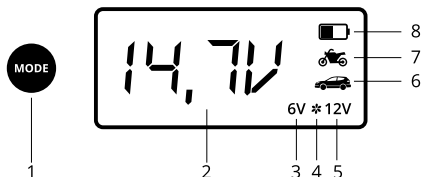
Pokožka: Ak sa vám elektrolyt dostane na pokožku,

opláchnite miesto veľkým množstvom čistej vody a umyte dôkladne mydlom a vodou. Ak začervenanie, bolesť a podráždenie pretrvávajú, kontaktujte a navštívte svojho lekára.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- Vstupné napätie: AC 220-240V
- Výstupné napätie: DC 6 / 12V
- Maximálny nabíjací prúd: režim motocykla: 2A +/- 10%
režim auta: 4A +/- 10%
- Trieda ochrany: IP65

OVLÁDANIE:

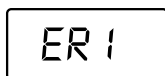


1. Tlačidlo zmeny režimu
2. Zobrazenie napätia
3. Režim nabíjania batérií 6V
4. Studený režim pre teploty pod 0°C
5. Nabíjanie 12V batérií
6. Nabíjanie 4A prúdom, ktorý sa používa pre batérie s vyššou kapacitou, napr. autá, lode
7. Nabíjanie 2A prúdom, ktorý sa používa pre nízkokapacitné batérie, napr. motocykle, snežné skútre, štvorkolky atď.
8. Ikona ukazujúca priebeh nabíjania batérie

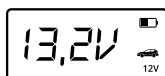
Režimy nabíjania:

- 🔋 6V Napätie akumulátora 6V kapacita do 14Ah okolitá teplota nad 0°C – PLNÁ 7,2V
- 🔋 6V * Napätie akumulátora 6V kapacita do 14Ah okolitá teplota pod 0°C – PLNÁ 7,4V
- 🔋 12V Napätie akumulátora 12V kapacita do 14Ah okolitá teplota nad 0°C – PLNÁ 14,3V
- 🔋 12V * Napätie akumulátora 12V kapacita do 14Ah okolitá teplota pod 0°C – PLNÁ 14,7V
- 🚗 12V Napätie akumulátora 12V kapacita od 14Ah okolitá teplota nad 0°C – PLNÁ 14,3V
- 🚗 12V * Napätie akumulátora 12V kapacita od 14Ah okolitá teplota pod 0°C – PLNÁ 14,7V

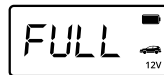
Príklady indikácií zobrazenia:



Nesprávne pripojenie k akumulátoru, skontrolujte pripojenie pólu. Červená „+“ čierna „-“. Chyba sa objaví aj v prípade, že je batéria hlboko vybitá alebo poškodená.



Na displeji sa zobrazí správne napätie akumulátora.



Batéria je úplne nabitá.

POUŽITIE:

- Pred začatím používania nabíjačky je bezpodmienečne nutné skontrolovať jej technický stav. Skontrolujte stav pripojovacích káblov a zástrčky - ak sa zistí ich poškodenie, vymeňte poškodený prvok. Skontrolujte stav puzdra - ak je poškodený, musí byť kryt podrobený podrobnej kontrole autorizovaným odborníkom.
- Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá menovitému napätiu na typovom štítku. Ak používate predlžovací kábel, prierez vodičov musí mať správnu hodnotu pre napájanie spotrebiča.
- Pred začatím nabíjania akumulátora je bezpodmienečne nutné odpojiť akumulátor od zariadenia, v ktorom sa batéria používa. Použite pokyny pre nabíjanie batérie, ktoré sú uvedené v návode na používanie automobilu alebo iného zariadenia.
- Uvoľnite alebo vytiahnite zátky z príslušných častí akumulátora (ak sú prítomné), skontrolujte hladinu kyseliny v akumulátore a v prípade potreby ju doplnite destilovanou vodou.
- Zapojte červenú svorku nabíjačky na koniec kladného pólu batérie „+“ a čiernu svorku na záporný pól „-“. Nabíjačku umiestnite v maximálnej vzdialenosti od batérie, potom pripojte nabíjačku k zdroju napájania pomocou sieťovej šnúry.
- Nabíjanie sa spustí po pripojení napájacieho kábla k zdroju napájania. Na displeji sa zobrazí aktuálne napätie batérie. Keď nabíjačka signalizuje, že batéria je úplne nabitá (na displeji je plná), odpojte nabíjačku od zdroja napájania, odpojte káble pripojené k batérii a dotiahnite uzávery, aby ste skontrolovali stav elektrolytu na batérii (ak existuje).
- Po spustení nabíjania akumulátora z času na čas skontrolujte indikátory nabíjacieho prúdu na ampérmetri namontovanom na nabíjačke. Keď ampérmeter signalizuje, že batéria je úplne nabitá (indikácia minimálneho nabíjacieho prúdu - indikátor ampérmetra vľavo, na symbole batérie, v čiernej farbe).
- Odpojte nabíjačku akumulátora od zdroja napájania, odpojte káble pripojené k akumulátoru a utiahnite zátky pre kontrolu hladiny elektrolytu na akumulátore.
- Batéria je pripravená na použitie.
- Vyhnite sa neúplnému nabitíu batérie, pretože to skracuje jej životnosť.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Model výrobcu/identifikátor SEE: HB-ZN04/ 02088
Názov a adresa výrobcu: Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia, názov: AMiO digitálny usmerňovač / nabíjačka batérií 6V/12V - 2A/4A - DVL DBC-01
Sériové číslo: HB-ZN04/ 02088

Rok výroby: 2022

Uvedený výrobok je v súlade so smernicami:

EMC 2014/30/EU

Normy:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,



EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
LVD 2014/35/UE, EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019
+A14 2019
EN 6233:2008

Trhový test ES vykonali: EUROFINs TESTING PRODUCT
SERVICE (Shanghai), Cp LTD. No 39 West Jianghang Road,
Jian District Shanghai, CHINA

Ďalšie informácie: Vyrobené v ČLR pre spoločnosť Amio Sp Z
o.o., Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

Vyhlasenie o zhode je uložené v sídle spoločnosti: Handlowa
3, 41 - 807 Zabrze.

Predseda predstavenstva

Grzegorz Dudziak

Zabrze, 2022

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!



Symbol poukazuje na nutnosť separovaného zberu
opotrebovaných elektrických a elektronických
zariadení. Opatrebované elektrické zariadenia sú
zdrojom druhotných surovín – je zakázané vyhadzovať
ich do kontajnerov na komunálny odpad, nakoľko obsahujú
látky nebezpečné ľudskému zdraviu a životnému prostrediu!
Prosíme o aktívnu pomoc pri hospodárení s prírodnými
zdrojmi a pri ochrane životného prostredia tým, že
opotrebované zariadenia odovzdáte do zberného strediska
opotrebovaných elektrických zariadení. Aby sa obmedzilo
množstvo odpadov, je nutné ich opätovné využitie,
recyklácia alebo iné formy regenerácie.